



Dr. Glenn Webb and Mr. Mack Miyazaki at the Special Lecture on November 16, 2013.
ウェブ博士と宮崎マック氏（11月16日の講演会より）

Scenes from our Religious Activities: July - December 2013

At the closing of this year, we wish you good health under the unsettled weather of winter. We would like to thank you for your attendance and support toward our religious activities throughout this year. Thanks to our temple volunteers, we have just finished the year-end clean up recently. At the beginning of the year 2014 the annual solicitation of the temple membership and building maintenance donation is scheduled to be mailed out. We would like to ask for your continued support for the well-being of our temple, where we gather and practice the recitation of “Namu Amida Butsu”.

On November 16th we held a special lecture on intercultural understanding that featured Dr. Glenn T. Webb as lecturer and Mr. Mack

Makoto Miyazaki as commentator. Dr. Webb pointed out in his lecture the importance of obtaining experiences to learn something. He shared with the audience his experiences of engaging himself in the traditional Japanese “Ways” (do) such as tea ceremony, calligraphy and Buddhist practices. His point was that the essence of a teaching would not be appreciated if not exercised. In other words, learning a lesson from a book does not mean that you understand and internalize it in your life. The same is true for the recitation of “Namu Amida Butsu”. If you wish birth in the Pure Land for yourself or for your loved ones, Nembutsu is not something you ask others to recite it for you. It is each of us who needs to say it. You cannot receive an echo if you don't say anything. When we say “Namu Amida

....continues to P.2

2013年7月～12月 寺院活動報告

2013年暮れ、冬の不安定な気候が続いていますが、皆様におかれましては、お念仏と共に健やかに新年を迎えられますよう念じ上げます。今年も檀信徒各位の法要参詣・各種活動へのご協力をいただき、一年間の行事をすべて無事に勤めることができました。物心両面のお志・ご協力に感謝申し上げます。また明年早々、2014年度のメンバー費・建物維持費等のご協力をお願い申し上げますが、浄土宗本院の護持興隆のため過年度同様皆様のご理解ご協力を切に願う次第です。宜しく願い申し上げます。

さて11月16日(土)は既報の通り、グレン・ウェブ博士を講師に、宮崎マック實氏をコメンテーターに迎え講演会を開催しました。「テクノロジーの進化に伴い今後ますますグローバル化の進む世界に向かって、他者を認め、敬い、信頼することが大切。仏教に基づく日本の伝統や慣習には他者を敬う実践法が示されている」「人生のレッスンとは本を読んで机の上で学ぶものでなく、自分自身でそれを実践し、体験を通じて身につけるもの」これらをどのように学ばれたか、ウェブ博士はご自身の体験談をもとに親しくお話下さいました。

浄土宗で最も大切なお念仏。「なむあみだぶ、なむあみだぶ…」と称えること。これは僧侶など他の誰かに頼んで称えてもらうのをあなたが聞くことではありません。自分の、あるいは愛する人々の死に際して、阿弥陀様の浄土に生まれたい、生まれてもらいたいと願うなら、あなた自身が「なむあみだぶ、なむあみだぶ…」と称えねばなりません。美しい山彦は、あなたが「やっほー」と言っはじめて返ってくるものです。

…2ページへ続く

....continued from P.1
Butsu”, we put the palms of our hands together in gassho. The Nembutsu practice naturally initiates our vocal and physical attendance that nurtures our mental function to take refuge in Amida Buddha. Or conversely, our refuge in Amida Buddha naturally initiates our utterance of “Namu Amida Butsu” with our hands put together.

I wish to introduce a Sci-fi story about birth in the Pure Land, which is funny but very appealing. “A magician came and took me a tour to the Pure Land.” “How was it?” “In the Pure Land there was a room in which the floor was covered with something like countless *shiitake* mushrooms.” “*Shiitake* mushrooms?” “But they were not shiitake but countless ears of men!” “Sounds horrible!” “Next I went to another room and saw something like countless *konnyaku* jelly on the floor.” “*Konnyaku* jelly?” “But they were not *konnyaku* but countless tongues of men!” “Terrifying!” “So I asked the guard of the room why these ears are displayed.” “Then?” “He told me that these ears used to belong to ones who listened to many good teachings in life. But because they didn’t practice at all while living, only ears of them attained birth in the Pure Land!” “And what about tongues?” “Yes, he told me that these tongues used to belong to ones who said many good things in life. But because they didn’t practice at all while living, only tongues of them attained birth in the Pure Land! And the rest of them went to...”

This story sometimes hits me like a hammer to reflect on my own daily life. What does this story appeal to

you? I hope it teaches us the importance of our own participation to the Nembutsu practice. Please refer to page 4 for how we follow through the ten recitations of “Namu Amida Butsu” and exercise it in your daily lives wherever you are and at any time. Wishing you happy holidays and Happy New Year!
Namu Amida Butsu Kodo Tanaka

Services (Summer-Autumn 2013) お盆・お彼岸など定例大法要



...1 ページより

「なむあみだぶ、なむあみだぶ…」と口にする
と自然と合掌します。念仏は私達の言葉と
身体を伴う行いで、その実践の中に信仰心
が育まれていきます。また同様に、阿弥陀
様に素直にすべておまかせする心持ちにな
るなら、自然と合掌して「なむあみだぶ、なむ
あみだぶ…」と念仏が口からこぼれているこ
とでしょう。法然上人は、私達の心と言葉と
身体が裏表なく一つになることが大切と言
われています。私達の生涯の大仕事です。

さて、馬鹿馬鹿しいけど考えさせられるSF
話を一つ。「こないだ、一度見てみたいと思
って、魔術師に極楽に連れてってもらったん
だ。」「へえ、どんな所?」「極楽には部屋が
あって、入ってみたら床にいたけが無数に
並べてあった。」「しいたけが?」「ところがよ
く見たらしいたけじゃなくて、無数の人間の
耳だった!」「恐ろしいな!」「で、隣の部
屋に入ると、今度は床にこんにゃくが無数に
並べてあった。」「こんにゃく?」「ところが、よ
く見たらこんにゃくじゃなくて、無数の人間の
舌だった!」「なんとまあ!」「それで、部屋
の番人に聞いてみた、なんで耳がこんなに
あるのかって。」「そしたら?」「番人いわく、
『これはな、生前良い話をたくさん聞いた
が、ちっとも実践しなかったんで、耳だけが
極楽に生まれた人達だ。』」「それで舌
は?」「あぁ、番人いわく、『これは、生前良
いことをたくさん言ったが、ちっとも実践しな
かったんで、舌だけが極楽に生まれた人達
だ。』」

いかがですか? 年末にあたり、心新た
に、耳や舌だけが極楽に生まれることがな
いよう、私自身省み、来年に臨み精進した
いと存じます。皆様にとりまして、日々のお
念仏の励みになれば幸いです。良い新年
をお迎え下さい。南無阿弥陀仏

田中孝道

Special Lecture in November



A special lecture “The Art of Living in
the World: Awareness, Respect, and
Trust” by Dr. Glenn T. Webb,
Professor Emeritus of Pepperdine
University and Academic Advisor of

....continued from P.2

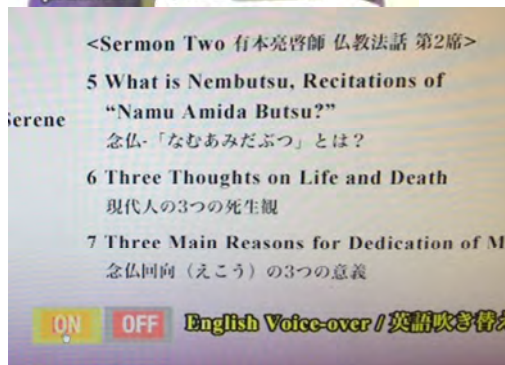
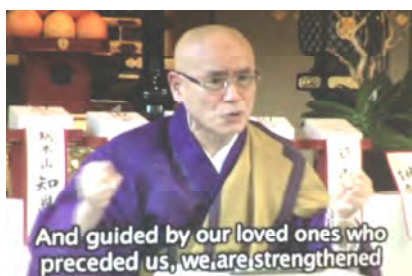
Bukkyo University – LA Extension, was held at our temple on November 16th. This event was planned to commemorate the conferral of the 2011 Japan decoration to both Dr. Webb and Mr. Mack M. Miyazaki, President of Japanese Community Pioneer Center. In return for their conferral, they both shared their experiences and thoughts with about 70 people from our community on how we can deepen understanding in both American and Japanese culture developed through centuries based on their religions, mainly Christianity and Buddhism. We wish to thank our temple volunteers for their support to host this lecture. Text in English and Japanese was provided to the audience. If you wish a copy, please contact the temple office.

11 月：講演会『日米文化と相互理解』

11 月 16 日(土)、講師にグレン・ウェブ博士(ペパーダイン大学名誉教授・佛教大学ロス校学術顧問)、コメンテーターに宮崎マック實氏(日系パイオニアセンター会長・元南加県人会協議会会長)を迎え、『日米文化と相互理解〜グローバル化の進む世界に生きる』と題する講演会を開催しました。この講演会は当院に縁の深い両氏の 2011 年度叙勲を記念し、異文化理解と今後の国際交流に資することを目的として行われました。当日は地域社会より約 70 名の方々が参加、その様子が一部 UTB の番組『SoCal Japan』でも報道されました(Youtube の UTB Hollywood チャンネル中、「SoCal Japan 11 月 23 日放送分」を参照下さい)。一般公開の講演会運営にあたっては難しい点多々ありましたが、お手伝い下さいました皆様のおかげで無事終了することができました。ありがとうございました。当日配布のテキスト(日英両語)がご希望の方は寺務所まで。

DVD: “Namu Amida Butsu” Jodo Shu Sermon and Service

Did you watch our latest DVD? This 2-disc DVD provides viewers a virtual experience of being in the congregation at the 800th Memorial Anniversary Service of Honen Shonin, which took place last year. The contents are sermon on Buddhism by Rev. Ryokei Arimoto, Gagaku performance by Chinzei Gakuso, the commemorative service officiated by the Chief Abbot of Jodo shu, and the commemorative lecture by Dr. Glenn T. Webb.



Disc 1 features the 2-hour sermon from Rev. Ryokei Arimoto, who served as preacher at the 3-day Jodo Shu Special Retreat held in winter 2010. This is a concise but profound insight to those who wishes to learn Buddhism. At this time, his sermon is presented in both Japanese and English. If you wish to watch in English, please enable the English voice-over by clicking “ON” in the menu (see photo above). This DVD was produced in order to present the teaching of “Namu Amida Butsu” through the sermon and lecture, and to demonstrate how its practitioners recite

it in the service. The 20-page booklet and captions offer the service order to help the viewers to follow the sequence.



We hope as many people as possible will become familiar with Nembutsu through this DVD. The copies are available at the temple office for a suggested donation of \$35 per copy.



DVD『なむあみだぶつ—浄土宗の法話と法要』

昨年の宗祖法然上人 800 年大遠忌法要を収録した DVD、ご覧になりましたか？有本亮啓先生の 2 時間の法話、鎮西楽所様の雅楽奉納、総本山知恩院より伊藤浄土門主 猊下お導きの記念法要、グレン・ウェブ博士の記念講演を通じ、「なむあみだぶつ」の教えとその実践法を伝える映像資料です。有本先生の日本語法話は英語字幕・英語吹き替え、ウェブ博士の英語講演は日本語字幕付です。ブックレット(20 ページ)には法話資料・お経の解説も掲載、この大法要を疑似体験できる DVD です。35 ドルのご寄付にて配布中です。ご希望の方は寺務所までお申込み下さい。

Condolences

Mrs. Amy E. Ota September 10, 2013

Memorial Svc for Your Loved Ones

Observing family memorial services for your loved one is important (see P. 8).

*Try not to be late for observing date of passing.

*Prepare flowers/ fruit/sweets for the altar.

*Services can be observed either at the temple or your home altar.

*Residents out-of-state can also request prayers/services.

*Wear the juzu (nenju: prayer beads) and wa-gesa (Buddhist collar) at the service. If you do not have one, contact the office.

*If a loved one is very ill or your family is in crisis such as bereavement, please call the office immediately (213-346-9666).

...Namu Amida Butsu, Namu Amida Bu Ten Recitations by No One But You

The following is a sample of how you follow through the ten recitations (Junen). Let us try in our daily lives.

Repeat "Namu Ami Dabu" four (4) times.

- ① NAMU AMI DABU
- ② NAMU AMI DABU
- ③ NAMU AMI DABU
- ④ NAMU AMI DABU (breath)

Repeat another four (4) times.

- ⑤ NAMU AMI DABU
- ⑥ NAMU AMI DABU
- ⑦ NAMU AMI DABU
- ⑧ NAMU AMI DABU (breath)

Recite "Namu Amida Butsu" at the ninth (9) time and conclude the tenth slowly with a bow ("Na-Mu Amida-Bu").

- ⑨ NAMU AMI DABUTSU
- ⑩ NA-MU AMIDA- BU- (bow)

お悔やみ

大田 エイミー 笑子様

ご命日は法事を勤めましょう

毎年の故人の命日を「祥月命日(しょうつきめいにち)」といい、数年おきに「年回忌(ねんかいき)」があります(8 ページ年回表参照)。ご先祖の命日には法事をお勤め下さい(下記ご留意下さい)。

- 命日に遅れないように。
- お花・お供物を用意する。
- 寺院／ご自宅にてお勤めできます。
- 遠方で参詣できない場合は寺院で法事を勤め、お塔婆をお送りします。
- 数珠と輪袈裟を忘れずにお持ちでない方は寺務所まで。
- ご家族が危篤あるいはご不幸の際にはすぐに連絡を(213-346-9666)。

「…なむあみだぶつ、なむあみだぶ」あなたが称えるお十念

十念とは手を合わせ、心を込めて「南無阿弥陀仏」を十遍称えることです。日々の生活の中で忘れずお称え下さい。

胸の前で合掌し「なむあみだぶ」と4遍称えます。

- ① なむあみだぶ
- ② なむあみだぶ
- ③ なむあみだぶ
- ④ なむあみだぶ(息)

息を継ぎ、再び4遍「なむあみだぶ」と称えます。

- ⑤ なむあみだぶ
- ⑥ なむあみだぶ
- ⑦ なむあみだぶ
- ⑧ なむあみだぶ(息)

息を継ぎ、9遍目のみ「なむあみだぶつ」と称え、最後ゆっくり「なむあみだぶー」と称え礼をします。

- ⑨ なむあみだぶつ
- ⑩ なむあみだぶー(礼)

The 800th Memorial Service DVD

(800年大遠忌法要DVD)



Aoyagi, Mr. & Mrs. Noboru

Arichi, Mr. & Mrs. Toshihiro

Barnell, Mrs. Mutsumi

Blair, Mrs. Hisako

Doiuchi, Ms. Nancy

Goi, Mr. & Mrs. Shigeharu

Hanatani, Mr. & Mrs. Katsumi

Hirayama, Ms. Tomoko

Igawa, Mrs. Asako

Ikemura, Mrs. Fujino

Ikuji, Mr. Kimio

Ishii, Mr. & Mrs. Nobuo

Ishizuka, Mrs. Yoshiko

Kawahara, Mrs. Setsuko

Koyanagi, Ms. Katherine

Lee, Mrs. Irene

Maekawa, Mr. Yoshiaki

Miyakawa, Mr. Tsuyoshi

Miyazaki, Mr. & Mrs. Mack M.

Morikawa, Mrs. Haruko

Murase, Ms. Mitsuko

Murphy, Mrs. Chiyoko

Nakano, Ms. Sachiko

Naruko, Mrs. Yoshiko

Nishinaka, Mrs. Hatsue

Ohashi, Mr. & Mrs. Masayuki

Okamoto, Mr. Eugene Y.

Okamoto, Mr. & Mrs. Masao

Rikimaru, Mrs. Hiroko

Russell, Ms. Eleanor

Sagara, Mr. & Mrs. Masaru

Sameshima, Mr. Masakazu

Shirtcliff, Mrs. Yukie

Sumi, Mrs. Elsie K.

Takaki, Mrs. Etsuko

Tanabe, Mr. & Mrs. Mark

Tanabe, Mr. Raymond H.
 Tanaka, Mr. & Mrs. Akira
 Tanaka, Mrs. Hisayo
 Tanimine, Mrs. Eiko J.
 Tanioka, Mr. & Mrs. Dennis S.
 Tazaki, Ms. Toshiko
 Tomita, Mrs. Nakako
 Tsuji, Mrs. Fusako
 Ueda, Mrs. Yoshiko
 Uyemura, Ms. Harue/Ms. Akie
 Wataguchi, Mrs. Kayoko
 Yahiro, Mrs. Akemi
 Yoshimura, Mrs. Sachiko

Bon Segaki Service (盆・大施餓鬼会)

Aoyagi, Mr. & Mrs. Noboru
 Atone, Dr. & Mrs. Joji
 Blae, Ms. Yoko
 Doiuchi, Ms. Nancy
 Furukubo, Mr. Toru
 Hatanaka, Mrs. Amy M.
 Hirose, Ms. Cathy
 Horiuchi, Mrs. Yoko
 Igawa, Mr. & Mrs. Melvin T.
 Ikemura, Mrs. Fujino
 Ikuji, Mr. Kimio
 Inoue, Mr. & Mrs. Hiroshi
 Inoue, Mr. Tadashi
 Ishii, Mr. & Mrs. Nobuo
 Kawahara, Mrs. Setsuko
 Kawakami, Mr. Thomas
 Kitajima, Mrs. Mae Y.
 Koyanagi, Ms. Katherine
 Kudo, Mr. & Mrs. Koji
 Miyakawa, Mr. David
 Miyakawa, Ms. Lori
 Miyakawa, Mr. Tsuyoshi
 Murphy, Mrs. Chiyoko
 Naruko, Mrs. Yoshiko
 Niji, Mrs. Aiko
 Niwa, Mr. & Mrs. Yoshio
 Nishinaka, Mrs. Hatsue
 Ogawa, Mrs. Aileen T.
 Ohashi, Mr. & Mrs. Masayuki



Okamoto, Mr. Eugene Y.
 Okamoto, Mr. & Mrs. Masao
 Otsuka, Mrs. Chieko
 Ota, Mr. Seiichi
 Rikimaru, Mrs. Hiroko
 Sakaguchi, Mrs. Otake T.
 Shimizu, Mrs. Dawn
 Shirtcliff, Mrs. Yukie
 Sumi, Mrs. Elsie
 Takagaki, Mrs. Mine
 Takaki, Mrs. Etsuko
 Tanabe, Mr. & Mrs. Mark
 Tanabe, Mrs. Shizuko
 Tanaka, Mrs. Irene R.
 Tanaka, Mrs. Hisayo
 Tanimine, Mrs. Eiko J.
 Tanioka, Mr. & Mrs. Dennis S.
 Tashiro, Mrs. Vivian
 Tomita, Mrs. Nakako
 Tsuji, Mrs. Fusako
 Ueda, Mrs. Yoshiko
 Uyemura, Mr. Torao
 Uyemura, Ms. Harue/Ms. Akie
 Yahiro, Mrs. Akemi
 Yamamoto, Mr. & Mrs. Susumu O.
 Yanagawa, Ms. Niccole
 Yokote, Mr. Yasuhiro
 Yokoyama, Ms. Yoshiko
 Yoshimura, Mrs. Sachiko

Autumn Higan Service (秋彼岸法要)

Arichi, Mr. Toshihiro
 Blae, Ms. Yoko
 Furukubo, Mr. Toru
 Hanatani, Mr. & Mrs. Katsumi
 High, Mrs. Michiko
 Horiuchi, Mrs. Yoko
 Igawa, Mrs. Asako
 Igawa, Mr. & Mrs. Melvin T.
 Ikemura, Mrs. Fujino
 Ikuji, Mr. Kimio
 Iriye, Mr. & Mrs. Glenn M.
 Ishii, Mr. & Mrs. Nobuo
 Ishizuka, Mrs. Yoshiko
 Kawahara, Mrs. Setsuko
 Koyanagi, Ms. Katherine
 Miyakawa, Mr. David
 Miyakawa, Mr. Tsuyoshi
 Miyazaki, Mr. & Mrs. Mack M.
 Niji, Mrs. Aiko
 Nishinaka, Mrs. Hatsue
 Noda, Mr. & Mrs. Alan
 Okamoto, Mr. Eugene Y.
 Rikimaru, Mrs. Hiroko
 Sakaguchi, Mrs. Otake T.
 Shirtcliff, Mrs. Yukie
 Sugamoto, Ms. Nobuko
 Takagaki, Mrs. Mine
 Tanaka, Mrs. Hisayo
 Takagi, Mr. Akira
 Takaki, Mrs. Etsuko
 Tanabe, Mr. & Mrs. Mark
 Tanabe, Mrs. Shizuko
 Tanaka, Rev. & Mrs. Kenneth
 Tanaka, Mrs. Irene R.
 Tanimine, Mrs. Eiko J.
 Tomita, Mrs. Nakako
 Uyemura, Mr. Torao
 Uyemura, Ms. Harue/Ms. Akie
 Wataguchi, Mrs. Kayoko
 Yamada, Mr. Kenzo
 Yokoyama, Ms. Yoshiko

Juya Service(十夜法要)

Blae, Ms. Yoko
 Furukubo, Mr. Toru
 Horiuchi, Mrs. Yoko
 Igawa, Mr. & Mrs. Melvin T.
 Ikemura, Mrs. Fujino
 Ikuji, Mr. Kimio
 Inoue, Mr. & Mrs. Hiroshi
 Koyanagi, Ms. Katherine
 Murphy, Mrs. Chiyoko
 Nishinaka, Mrs. Hatsue
 Okamoto, Mr. Eugene Y.
 Rikimaru, Mrs. Hiroko
 Russell, Ms. Eleanor
 Takaki, Mrs. Etsuko
 Tanabe, Mr. & Mrs. Mark
 Tanaka, Mrs. Irene R.
 Tanaka, Mrs. Hisayo
 Tsukamoto, Mrs. Cindy
 Uyemura, Mr. Torao
 Uyemura, Ms. Harue/Ms. Akie
 Yamane, Mr. & Mrs. Nao

2013 Funeral/Burial Service(葬儀等)

Ota, Mr. Kenji

2013 Anniversary Memorial Service(年回等)

49th Day Ota, Ms. May
 1 Year Yokote, Mr. Yasuhiro
 3rd Shirtcliff, Mrs. Yukie
 Miyakawa, Ms. Lori
 7th Shirtcliff, Mrs. Yukie

2013 Monthly Memorial Service(祥月)

Jul Horiuchi, Mrs. Yoko
 Yokote, Mr. Yasuhiro
 Sep Ikemura, Mrs. Fujino
 Yamamoto, Mr. Susumu
 Horiuchi, Mrs. Yoko
 Oct Horiuchi, Mrs. Yoko
 Kawahara, Mrs. Setsuko
 Nov Horiuchi, Mrs. Yoko
 Dec Horiuchi, Mrs. Yoko
 Yahiro, Mrs. Akemi

2013 Other Service/Prayer(法要/祈願)

Jul Huang, Ms. Julia Y.
 Aug Iwabayashi Kwai, Mrs. Akari
 Tin, Ms. Shu Ping
 Saito, Mr. & Mrs. Shuichi
 Nov Oceana USA, Inc.
 Nicholls, Mrs. Rie
 Dec Matsuda, Mr. & Mrs. Keigo

2013 Other Donations(寄付)

Jul Chrissie, Ms.
 Bitner, Mr. Kenneth
 Nov Murayama, Mr. & Mrs. Kooji
 Dec Honda-Datta, Mrs. Yoko
 Horiuchi, Mrs. Yoko
 Takagaki, Mrs. Mine
 Tanaka, Mrs. Hisayo
 Miyakawa, Mr. David
 Miyazaki, Mr. & Mrs. Mack M.
 Ohashi, Mr. & Mrs. Masayuki

Special Lecture (講演会)

Arichi, Mr. Toshihiro
 Doiuchi, Ms. Nancy
 Furukubo, Mr. Toru
 Ikemura, Mrs. Fujino
 Ikuji, Mr. Kimio
 Kintetsu Enterprises
 Miyazaki, Mr. & Mrs. Mack M.
 Ohashi, Mr. & Mrs. Masayuki
 Ota, Mrs. Sachiko
 Saeki, Ms. Kaeko
 Shapiro, Mr. Charles J.
 Shirtcliff, Mrs. Yukie
 Takahashi, Mrs. Chiori
 Takeda, Mr. & Mrs. Masamichi
 Tanabe, Mr. & Mrs. Mark
 Tanaka, Mrs. Irene R.
 Tsurukame, Mr. Akira
 Ueda, Mr. & Mrs. Hiroyuki

Year-end Clean Up (年末大掃除)

Ikemura, Mrs. Fujino
 Inoue, Mrs. Sayoko
 Ishizuka, Mrs. Yoshiko
 Kitajima, Mrs. Mae Y.
 Kondo, Mr. & Mrs. Kazumi
 Millspaugh, Mrs. Tomoko
 Okamoto, Mr. Eugene Y.
 Rikimaru, Mrs. Hiroko
 Sameshima, Mr. Masakazu
 Shirtcliff, Mrs. Yukie
 Takaki, Mrs. Etsuko
 Tanaka, Mrs. Irene R.
 Tazaki, Ms. Toshiko
 Ueda, Mr. & Mrs. Hiroyuki
 Yoshimura, Mrs. Sachiko

2013 Fujinkai Membership (婦人会)

Blae, Ms. Yoko
 Goi, Mr. & Mrs. Shigeharu
 Horiuchi, Mrs. Yoko
 Ikemura, Mrs. Fujino
 Inoue, Mrs. Yoshiko
 Inoue, Mrs. Sayoko
 Ishii, Mrs. Emiko
 Kawahara, Mrs. Setsuko
 Morikawa, Mrs. Haruko
 Ogawa, Mrs. Aileen T.
 Ohashi, Mr. Masayuki
 Ota, Mrs. Amy E.
 Pipes, Mrs. Yaeko
 Rikimaru, Mrs. Hiroko
 Takagaki, Mrs. Mine
 Takaki, Mrs. Etsuko
 Tanabe, Mrs. Shizuko
 Tanabe, Mrs. Mihoko
 Tomita, Mrs. Nakako
 Tsuji, Mrs. Fusako
 Yasuda, Mrs. Eiko
 Yoshimura, Mrs. Sachiko

Year-end One-hour Nembutsu Service (Joya-e)

Tuesday, December 31, 2013 4:00 pm

Register in advance and visit the temple by 3:50 pm.

除夜一時間念仏会: 12月31日(火)午後4時(要事前申込み)

Solicitation for the 2013 Membership (Temple Support Dues) 護持会費納入のお願い

Acknowledgement by December 16, 2013 納入ご芳名

Membership dues (Temple Support Dues: \$200) is a donation the temple asks ANNUALLY for all members/supporters who observe religious services at our temple. It is an essential fund for the temple management during a year. Please refer to the following listings and if you inadvertently did not complete the TSD 2013 or in previous years, we would sincerely appreciate your contributions to fill our temple's vital fund. Your understanding is most appreciated.

護持会費(\$200)は檀信徒・メンバー各家に毎年お納めいただく浄財で、一年間寺院を運営するのに不可欠な財源です。下記ご参照の上、今年度分並びに過年度分未納・分納の方は納入にご協力お願い申し上げます。

2012 Temple Support Dues

Arichi, Mr. & Mrs. Toshihiro
Blae, Mr. Ira/Ms. Yoko
Doiuchi, Ms. Nancy
Goi, Mr. & Mrs. Shigeharu
Gutierrez, Mrs. Emi
Hamachi, Mr. & Mrs. Ted
Hatanaka, Mrs. Murako Amy
Horiuchi, Mrs. Yoko
Ikemura, Mrs. Fujino
Ikuji, Mr. Kimio
Inoue, Mr. & Mrs. Hiroshi
Inoue, Mr. & Mrs. Kazumasa
Ishii, Mr. & Mrs. Nobuo
Kawahara, Mrs. Setsuko
Kishimoto, Mrs. Teru
Kitajima, Mrs. Mae Y.
Kondo, Mr. & Mrs. Kazumi
Kono, Mr. Kenji
Koyanagi, Ms. Christine
Koyanagi, Ms. Katherine
Kudo, Mr. & Mrs. Koji
Kuniyuki, Mr. & Mrs. Ronald T.
Kuwata, Mr. Akira
Lee, Mrs. Irene
Miyakawa, Mr. Manabu
Miyazaki, Mr. & Mrs. Mack
Morikawa, Mrs. Haruko
Murphy, Mrs. Chiyoko (Okamuras)
Nakamoto, Mrs. Sadame
Niji, Mrs. Aiko
Niwa, Mr. & Mrs. Yoshio
Ogawa, Mrs. Aileen T.
Ohashi, Mr. & Mrs. Masayuki

Okamoto, Mr. & Mrs. Eugene
Okamoto, Mr. & Mrs. Masao
Osakada, Mr. & Mrs. Masao
Ota, Mr. & Mrs. Seiichi
Pipes, Mrs. Yaeko (1/4)
Rikimaru, Mrs. Hiroko
Russell, Ms. Eleanor M.
Sakaguchi, Mrs. Otake T.
Sameshima, Mr. Masakazu
Sato, Ms. Masako
Shirtcliff, Mr. & Mrs. Gary
Sumi, Mrs. Elsie K.
Tadakawa, Mr. & Mrs. Chester
Takagaki, Mrs. Mine
Takaki, Mrs. Etsuko
Tanabe, Mrs. Shizuko
Tanabe, Mr. & Mrs. Mark
Tanaka, Mrs. Hisayo
Tanioka, Mr. & Mrs. Dennis
Tomita, Mrs. Nakako
Tsuji, Mrs. Fusako
Uyemura, Mr. Tad
Yahiro, Mrs. Akemi
Yamamoto, Mr. & Mrs. Osamu
Yasuda, Mrs. Eiko
Yoshimura, Mrs. Sachiko

2013 Temple Support Dues

Aoyagi, Mr. & Mrs. Noboru
Arichi, Mr. & Mrs. Toshihiro
Blae, Mr. Ira/Ms. Yoko
Goi, Mr. & Mrs. Shigeharu
Gutierrez, Mrs. Emi
Hanatani, Mr. & Mrs. Katsumi
Hatanaka, Mrs. Murako Amy
Horiuchi, Mrs. Yoko
Ikemura, Mrs. Fujino
Ikuji, Mr. Kimio
Inoue, Mr. & Mrs. Hiroshi
Inoue, Mr. & Mrs. Kazumasa
Ishii, Mr. & Mrs. Nobuo
Kawahara, Mrs. Setsuko
Kitajima, Mrs. Mae Y.
Kondo, Mr. & Mrs. Kazumi
Kono, Mr. Kenji
Koyanagi, Ms. Christine
Koyanagi, Ms. Katherine
Kuwata, Mr. Akira (4/4)
Makino, Mrs. Yuko
Misumi, Ms. Etsuko
Miyakawa, Mr. Manabu
Miyazaki, Mr. & Mrs. Mack
Morikawa, Mrs. Haruko (4/4)
Niji, Mrs. Aiko
Niwa, Mr. & Mrs. Yoshio (3/4)
Ogawa, Mrs. Aileen T.
Ohashi, Mr. & Mrs. Masayuki
Okamoto, Mr. Eugene (1/2)
Okamoto, Mr. & Mrs. Masao
Osaka, Mr. Toshii

Osakada, Mr. & Mrs. Masao
Ota, Mr. & Mrs. Seiichi
Pipes, Mrs. Yaeko (1/4)
Rikimaru, Mrs. Hiroko
Russell, Ms. Eleanor M.
Sameshima, Mr. Masakazu
Sato, Ms. Masako
Shirtcliff, Mr. & Mrs. Gary
Sumi, Mrs. Elsie K.
Tadakawa, Mr. & Mrs. Chester
Takagaki, Mrs. Mine
Takaki, Mrs. Etsuko
Tanabe, Mrs. Shizuko
Tanabe, Mr. & Mrs. Mark
Tanaka, Mrs. Hisayo
Tanaka, Mr. & Mrs. Geoge
Tanimine, Mrs. Eiko
Tanioka, Mr. & Mrs. Dennis
Tashiro, Mrs. Vivian
Tomita, Mrs. Nakako
Tsuji, Mrs. Fusako
Ueda, Mr. & Mrs. Hiroyuki
Uyemura, Mr. Tad
Yahiro, Mrs. Akemi
Yamamoto, Mr. & Mrs. Osamu
Yasuda, Mrs. Eiko
Yoshimura, Mrs. Sachiko



Jodoshu North America Buddhist Missions

442 EAST THIRD STREET, LOS ANGELES, CA 90013

Tel: (213) 346-9666 Fax: (213) 346-9668 info@jodoshuna.org

<http://jodoshuna.org>

<http://english.jodoshuna.org>

浄土宗

NON-PROFIT ORG.

U.S. POSTAGE

PAID

LOS ANGELES, CA

PERMIT NO. 89

Address Service Requested

JANUARY 2014 TEMPLE SERVICE SCHEDULE

We ask for your participation to the following religious services. Schedule is subject to change. 下記法要にお参り下さい。日程は諸事情により変更があります。

Wed, January 1st, 10:00 a.m. New Year's Day Service (Shusho-e)

**New Year's Day visitation accepted until 5:00 pm.*

修正会 *年始参拝は午後5時まで

**Temple will be closed on Thursday, January 2, 2014.*

新年1月2日(木)は閉館させていただきます

Sun, January 26th, 10:30 a.m. Gyoki Service/New Year's Party

Special Prayer for the Late Overseas Priests

Special Ritual for Health/Prosperity of Family

御忌会/先亡開教使追悼回向/家内(家族)安全祈願/新年会



2014 Memorial Anniversaries

(2014年 年回表)

| Anniversaries 年回 | Year of Passing 没年 |
|------------------|--------------------|
| One year (一周忌) | 2013 平成 25 年 |
| 3rd (三回忌) | 2012 平成 24 年 |
| 7th (七回忌) | 2008 平成 20 年 |
| 13th (十三回忌) | 2002 平成 14 年 |
| 17th (十七回忌) | 1998 平成 10 年 |
| 23rd (二十三回忌) | 1992 平成 4 年 |
| 25th (二十五回忌) | 1990 平成 2 年 |
| 27th (二十七回忌) | 1988 昭和 63 年 |
| 33rd (三十三回忌) | 1982 昭和 57 年 |
| 37th (三十七回忌) | 1978 昭和 53 年 |
| 43rd (四十三回忌) | 1972 昭和 47 年 |
| 47th (四十七回忌) | 1968 昭和 43 年 |
| 50th (五十回忌) | 1965 昭和 40 年 |

 **Follow us on Facebook!**

Keywords: Jodo Shu North America Pure Land

Buddhism of Honen Shonin

当院フェイスブックをご覧ください!